

<b>Zeitschrift:</b>	Schweizerische Bauzeitung
<b>Herausgeber:</b>	Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
<b>Band:</b>	93 (1975)
<b>Heft:</b>	35
<b>Artikel:</b>	Bodenstabilisierung mit Kalk und Zement auf Nationalstrassen-Baustellen
<b>Autor:</b>	Ammann, Ulrich
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-72802">https://doi.org/10.5169/seals-72802</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bodenstabilisierung mit Kalk und Zement auf Nationalstrassen-Baustellen

DK 624.131:625.711.1

Die Bodenstabilisierung mit Kalk ist ein Verfahren, welches die Verwendung bindiger und vernässter Böden als Baustoff ermöglicht. Dabei bewirkt der Kalk verschiedene Veränderungen der Bodeneigenschaften in bautechnisch günstigem Sinn. Die Ergebnisse und Folgerungen aus experimentellen Untersuchungen ermöglichen eine richtige und wirtschaftliche Anwendung dieser Stabilisierungsmethode.

Der rasch eintretende Soforteffekt bewirkt eine Veränderung der Bodeneigenschaften in Richtung auf eine festere Zustandsform. Die Sofortreaktionen werden als Bauhilfsmassnahme im Erdbau zur Austrocknung und zur Verbesserung der Bearbeitbarkeit, Befahrbarkeit und Verdichtbarkeit genutzt. Die Langzeitreaktionen führen zu einer Zementierung der Bodenkörper, so dass im vorerst instabilen Bodenmaterial die Wasser- und Froststabilität erreicht wird. Die Sofort- und Langzeitreaktionen ergeben also eine Summe von bodenmechanisch günstigen Veränderungen, die erlauben, dass ungeeignete Bodenmaterialien zu Baustoffen aufgearbeitet werden können.

Durch Identifikation und Klassifikation der Böden allein kann keine sichere Aussage über deren Reaktivität gemacht werden. Dazu ist eine Eignungsprüfung notwendig, welche in Umfang und Aussage der baulichen Problemstellung anzupassen ist. Dadurch ist es möglich, die stabilisierten Schichten richtig zu erstellen und sie ihrer Tragfähigkeit entsprechend zu nutzen.

Mit dieser Zusammenfassung beschliesst Prof. V. Kounen, ETH Zürich, seinen Aufsatz in einer neuen Broschüre der Ulrich Ammann Baumaschinen AG, Langenthal, die die Bodenstabilisierung mit Kalk behandelt. Neben einem wei-

teren Beitrag zum Thema von Karl Vogt, Ingenieur und Leiter der Abteilung Bodenstabilisierung bei der Betonstrassen AG, Willegg, zeigt das informative, 44seitige Heft drei eingehende Arbeitsstudien ausgeführter Stabilisierungsarbeiten. Zwei der Beispiele stammen von Erdbaulosen des Nationalstrassenbaus, das dritte behandelt die Bodenstabilisierung im Waldwegbau. Ammann Langenthal fabriziert und vertreibt nicht nur Maschinen für diese in der Broschüre eingehend behandelten «In-Place-Stabilisierungsmethode», sondern stellt auch Anlagen für die «In-Plant-Stabilisierungsmethode» her, bei welcher das Material vorwiegend mit Zement stabilisiert wird. Die beiden Methoden werden anhand von zwei praktischen Beispielen erläutert.

### Bodenstabilisierung «In Place» mit Kalk auf der N 3

Das Baulos N3/02 Wallbach bei Möhlin im Kanton Aargau hat eine Länge von 10,5 km. Der Dammbau umfasst rd. 500 000 m<sup>3</sup>. Von dieser Kubatur werden rd. 120 000 m<sup>3</sup> mit Kalk stabilisiert (Bild 1).

### Vorbereitungen der Baustelle

Auf dieser Baustelle wurden die Kalksilos am Übergangspunkt «Abtrag-Schüttung» aufgestellt. Außerdem mussten sie an einer Verbindungsstrasse zum SBB-Geleise liegen. Die Siloanlage stand auf Planumshöhe und diente sowohl für den Abtrag als auch für den Auftrag.

### Arbeitsmethode

Auf der Baustelle N3/03 konnte nur die Methode «Material schütten, stabilisieren und verdichten, Stabilisieren im Auftrag» angewandt werden. Die durchschnittlich

Bild 1. Bodenstabilisierung mit Kalk auf der Baustelle N3/02 Wallbach-Möhlin im Kanton Aargau



Bild 2. Der Silolastwagen beschickt einen AMMANN-Zement- und Kalkstreuer ZK3 auf der Einbaustelle



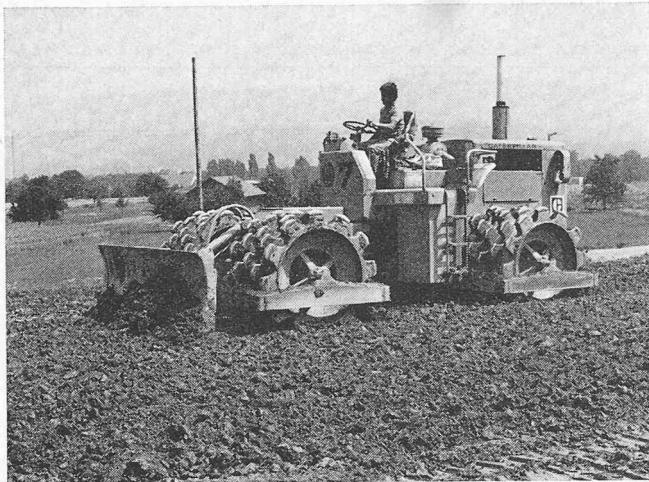


Bild 3. Der Caterpillar-Tamping-Verdichter 815 mit einem Einsatzgewicht von 18,8 t hat sich als knetendes Verdichtungsgerät für den Einsatz in bindigen Böden gut bewährt

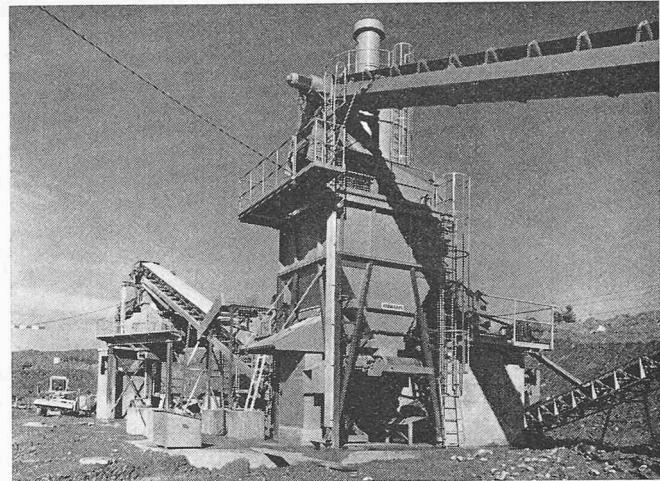


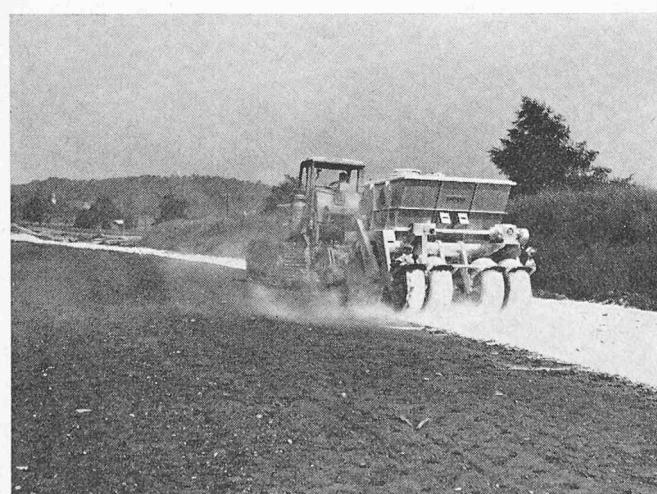
Bild 4. Die Stabilisierungszentrale des Bauloses «Umfahrung Rüti» weist eine Abgabekapazität von 80 bis 100 m<sup>3</sup>/h verdichtetem Material auf. Mit einem zweiten Mischer ausgerüstet, erreicht sie mindestens 150 m<sup>3</sup>/h  
(Werkbilder AMMANN, Langenthal)

verwendete Menge Stabilitalk beträgt 7 kg/m<sup>2</sup> oder 35 kg/m<sup>3</sup> (Wassergehalt des Bodens 18%).

Wegen der für schweizerische Verhältnisse eher etwas grossen Länge des Bauloses und der über das ganze Baulos dezentralisierten Stabilisierungsbaustellen musste für das Verteilen des Kalkes eine wirtschaftliche Lösung gefunden werden. Die ausführende Bauunternehmung, die Firma Marti AG, Solothurn, hat dieses Problem mit einem Silo-lastwagen mit einem Inhalt von 7000 l gelöst (reicht für zwei Zement- und Kalkstreuer des Typs ZK3, Bilder 2 und 5). Die Streugräte werden auf dem jeweiligen Arbeitsplatz beschickt.

Als Mischgerät ist eine Rome-Scheibenegge Modell TRW 20-30 mit einer Arbeitsbreite von 3,35 m im Einsatz (Bild 6), die ein Zugfahrzeug mit mindestens 130 PS Motorleistung erfordert. Weiter sind auf dieser Baustelle zwei Zement- und Kalkstreuer ZK3 und ein Verdichter Caterpillar 815 im Einsatz (Bild 3). Nach 6 bis 8 Passen des Verdichters ist die verlangte Proctordichte erreicht. Nebst diesem Tamping-Verdichter verfügt die Baustelle für das Abglätten von Schüttungsoberflächen noch über eine gezogene Vibrationswalze und eine Gummiradwalze.

Bild 5. Der AMMANN-Zement- und Kalkstreuer ZK3 hat eine Streubreite bis zu 1,8 m und einen Streubereich für Kalk von 2 bis 16 kg/m<sup>2</sup>



### Bodenstabilisierung «In Plant» mit Zement

Für das Autobahnlos «Umfahrung Rüti» im Kanton Zürich bereitet eine Stabilisierungsanlage Typ SZ 2000 das zementstabilisierte Material auf (Bild 4). Der Untergrund im Gebiet des Bauloses ist äusserst schlecht. Es handelt sich um siltreiches Material, das eine nur kleine Tragfähigkeit und keine Frostsicherheit besitzt. Auf diesen Untergrund muss eine zementstabilisierte Schicht unterschiedlicher Stärke, z. B. für Dammschüttungen und Einschnitte, aufgetragen werden, um einen befahrbaren, tragfähigen und frostsicheren Unterbau zu erhalten. Das für die Stabilisierung verwendete Material wird an Ort und Stelle abgebaut.

#### Arbeitsvorgang

Dieser gliedert sich in die Materialaufbereitung mit Brechen und Sortieren einerseits und den Dosier- und Mischvorgang in der Stabilisierungszentrale anderseits.

Das Aufgabesilo wird durch Rückwärtsskipper beschickt, grosse Steine und Lehmklumpen werden durch den Grobrost ausgeschieden. Über ein Abzug- und ein Beschickungsband wird das Material dem Stückgutscheider zugeführt; das Unterkorn fällt in den Zwischensilo, das Überkorn wird im

Bild 6. Eine Caterpillar-Ladeschaufel mit gezogener Rome-Scheibenegge TRW 20-30 vermischt Boden und Stabilisierungsmittel. Arbeitsbreite 3,35 m



Schlagbrecher zerkleinert und auf dem Stückgutscheider erneut sortiert.

Die Stabilisierungszentrale ist mit dem Ammann-Zweiwellen-Zwangsmischer ausgerüstet. Er wird durch ein Dosier- und ein Zuführband chargenweise beschickt. Das Zementsilo ist mit einer Dosierschnecke ausgerüstet, die das Wiegegefäß speist. Die Chargengewichte Material und Zement werden durch eine Bandwaage bestimmt und durch ein Druckwerk registriert. Es sind stufenlos einstellbar: das Zementgewicht von 0 bis 120 kg/m<sup>3</sup>; die Chargengröße von 1,0 bis 2,0 m<sup>3</sup>. Die Abgabemenge ist in Stufen von 1/10 m<sup>3</sup> im Bereich von 1 bis 20 m<sup>3</sup> vorwählbar.

Nach Vorwahl der Chargengröße, des Zementgewichtes, der Abgabemenge und wenn nötig des Zusatzwassers

läuft der Aufbereitungsprozess automatisch ab. Das ausgeklügelte Steuerungssystem erlaubt es, die Nutzlast der Fahrzeuge voll auszunützen. Der Mischer ist unterfahrbar. Die Fahrzeuge werden chargenweise beladen, wodurch Entmischungs- und Verstopfungsprobleme ausgeschlossen sind.

Die Stabilisierungszentrale des Bauloses «Umfahrung Rüti» weist eine stündliche Abgabefähigkeit von 80 bis 100 m<sup>3</sup> verdichtetem Material auf. Mit einem zweiten Mischer ausgerüstet erreicht sie mindestens 150 m<sup>3</sup>/h. Bei entsprechendem Material kann die Stabilisierungszentrale ohne Brech- und Sortieranlage installiert werden.

Adresse des Verfassers: *Ulrich Ammann*, 4900 Langenthal

## Lärmkontrolle und Lärmvorschriften für Baumaschinen

DK 625.098

Erstmals ist kürzlich in der Bundesrepublik Deutschland als Beitrag zum Umweltschutz ein VDI-Lärmbericht «Baumaschinen» veröffentlicht worden. Das ist eine Fabrikate und Typen nennende Übersicht über diejenigen Baumaschinen, deren Geräuschenwicklung dem Stand der Technik entspricht. Sie wurde auf Anregung des Bundesinnenministeriums von der Kommission «Lärminderung» des Vereins Deutscher Ingenieure (VDI) herausgegeben, die als zentrale Sammelstelle für Schallpegel-Messdaten von Baumaschinen fungiert. Der Lärmbericht baut auf Untersuchungen der Jahre 1970 bis 1973 auf und fasst in neun Maschinengruppen rund 90% des damaligen Baumaschinen-Angebots in der Bundesrepublik Deutschland. Insgesamt wurden 319 Beton- und Transportbetonmischer, Radlader, Kompressoren, Betonpumpen, Planieraupen, Kettenlader, Bagger und Krane geprüft. Von 65% dieser Maschinen (207 Typen) werden die geltenden Emissionsrichtwerte eingehalten. 12% der Maschinen (39 Typen) werden erhöhten Schallschutzanforderungen gerecht.

In der Zwischenzeit neu auf den Markt gebrachte oder verbesserte Maschinen sind nicht berücksichtigt, doch soll der VDI-Lärmbericht künftig ergänzt werden. Deshalb sind Baumaschinenhersteller aufgerufen, die Schallpegel-Messdaten solcher Maschinen unverzüglich bei den einschlägigen Prüfinstituten ermitteln zu lassen und sie der VDI-Kommission «Lärminderung» mitzuteilen. Der Lärmbericht soll für Gesetzgeber und staatliche Verwaltung, Aufsichts- und Überwachungsbehörden, Maschinen-Betreiber und -Hersteller sowie die gesamte Öffentlichkeit jeweils deutlich machen, welche Bau-

maschinen dem Stand der Technik entsprechen. Gemäß den Fortschritten in der Technik sollen für die verschiedenen Maschinarten von Zeit zu Zeit verschärzte Lärmrichtwerte vorgeschrieben werden (s. Tabellen 1 bis 9). Für Beton- und Transportbetonmischer trat schon zu Beginn dieses Jahres eine solche Verschärfung in Kraft. Baumaschinen, die erhöhten Schallschutz bieten, werden in dem Lärmbericht besonders hervorgehoben.

Tabelle 2. Kettenlader

Gemäß den Bestimmungen der «Allgemeinen Verwaltungsvorschrift zum Schutz gegen Baulärm – Emissionsrichtwerte für Kettenlader – vom 14.5.1973» gelten ab 1.6.1973 folgende Emissionsrichtwerte:

Leistung	bis 110 kW (rund 150 PS)	über 110 kW (rund 150 PS)
Standlauf	86 dB (A)	89 dB (A)
Arbeitszyklus	87 dB (A)	90 dB (A)
Mit Wirkung vom 1.1.1977 gelten folgende verschärften Emissionsrichtwerte:		
Leistung	bis 110 kW (rund 150 PS)	über 110 kW (rund 150 PS)
Standlauf	81 dB (A)	84 dB (A)
Arbeitszyklus	83 dB (A)	86 dB (A)

Kettenlader, deren Emissionspegel die Emissionsrichtwerte um mindestens 5 dB (A) unterschreiten, entsprechen «erhöhten Schallschutzanforderungen».

Tabelle 3. Planieraupen

Gemäß den Bestimmungen der «Allgemeinen Verwaltungsvorschrift zum Schutz gegen Baulärm – Emissionsrichtwerte für Planieraupen – vom 4.5.1973» gelten ab 1.6.1973 folgende Emissionsrichtwerte:

Leistung	bis 110 kW (rund 150 PS)	über 110 kW (rund 150 PS)
Standlauf	87 dB (A)	90 dB (A)
Vorbeifahrt	90 dB (A)	92 dB (A)
Arbeitszyklus	87 dB (A)	90 dB (A)
Mit Wirkung vom 1.1.1977 gelten folgende verschärften Emissionsrichtwerte:		
Leistung	bis 110 kW (rund 150 PS)	über 110 kW (rund 150 PS)
Standlauf	82 dB (A)	85 dB (A)
Vorbeifahrt	87 dB (A)	89 dB (A)
Arbeitszyklus	82 dB (A)	85 dB (A)

Planieraupen, deren Emissionspegel die Emissionsrichtwerte um mindestens 5 dB (A) unterschreiten, entsprechen «erhöhten Schallschutzanforderungen».

Tabelle 1. Radlader

Gemäß den Bestimmungen der «Allgemeinen Verwaltungsvorschrift zum Schutz gegen Baulärm – Emissionsrichtwerte für Radlader – vom 16.8.1972» gelten ab 1.9.1972 folgende Emissionsrichtwerte:

Leistung	bis 110 kW (rund 150 PS)	über 110 kW (rund 150 PS)
Standlauf	87 dB (A)	90 dB (A)
Vorbeifahrt	90 dB (A)	93 dB (A)
Arbeitszyklus	86 dB (A)	90 dB (A)
Mit Wirkung vom 1.1.1976 gelten folgende verschärften Emissionsrichtwerte:		
Leistung	bis 110 kW (rund 150 PS)	über 110 kW (rund 150 PS)
Standlauf	82 dB (A)	85 dB (A)
Vorbeifahrt	85 dB (A)	88 dB (A)
Arbeitszyklus	81 dB (A)	85 dB (A)

Radlader, deren Emissionspegel die Emissionsrichtwerte um mindestens 5 dB (A) unterschreiten, entsprechen «erhöhten Schallschutzanforderungen».